00:01:20:08 - 00:01:24:01

[Entrevistador] Bueno, he estado preguntándole mucho de la gente wayúu,

00:01:24:01 - 00:01:27:09

[Entrevistador] pero usted personalmente

00:01:28:03 - 00:01:30:16

[Entrevistador] ¿en cuáles maneras interactúa

00:01:30:16 - 00:01:35:19

[Entrevistador]¿con la naturaleza, o sea, con el humano

00:01:35:19 - 00:01:40:08

[Entrevistador] o hay un río o un árbol allá abajo que conecta con usted?

00:01:41:17 - 00:01:44:22

Bueno esta ciudad se lla río de la hacha

00:01:45:14 - 00:01:49:02

y este es el río, en wayuunaiki se dice suchi´i,

00:01:49:18 - 00:01:52:18

es el río más importante de la Guajira,

00:01:53:12 - 00:01:56:12

quizás el único del territorio wayúu,

00:01:57:01 - 00:02:00:14

el cual tiene muchos arroyos que se secan en verano,

00:02:01:00 - 00:02:04:00

pero este es el río más importante de los wayú.

00:02:04:10 - 00:02:07:05

y ríohacha para los wayúu se llama suchima,

00:02:07:05 - 00:02:10:09

Este es un río serpiente, un río camino.

00:02:10:22 - 00:02:13:14

Está ligado a las historias de los wayú

00:02:13:14 - 00:02:16:14

y al camino hacia el interior del continente.

00:02:16:21 - 00:02:19:13

Tiene la historia de una serpiente

00:02:19:13 - 00:02:23:08

que marca su cauce en cada época de lluvias.

00:02:23:09 - 00:02:26:09

Esa serpiente se llama jerakanauwa

00:02:26:12 - 00:02:31:03

y muchos asentamientos wayúu están a lo largo de este río.

00:02:31:13 - 00:02:36:16

Desde el curso medio de Distracción <http://www.distraccion-laguajira.gov.co/>

en el sur de La Guajira

00:02:37:05 - 00:02:40:12

hasta la desembocadura aquí en Riohacha, donde forma

00:02:40:12 - 00:02:44:04

un delta con el mar y donde hay mucha vida de aves

00:02:44:18 - 00:02:49:04

pelícanos, cormoranes y antes caimanes.

00:02:49:12 - 00:02:53:05

Y es un río de muchos relatos para los wayú.

00:02:53:18 - 00:02:56:18

También, una especie de ser viviente

00:02:56:22 - 00:03:01:02

que genera una forma de vida, la forma de vida del río

00:03:01:17 - 00:03:04:02

y que tiene un bosque que da frutos

00:03:04:02 - 00:03:05:14

y que también da alimentos,

00:03:06:16 - 00:03:09:08

peces y otro tipo de alimentos.

00:03:09:08 - 00:03:09:18

De manera

00:03:09:18 - 00:03:12:18

que este río es clave en darle nombre a esta ciudad

00:03:12:22 - 00:03:14:03

que es Riohacha.

00:03:14:03 - 00:03:15:21

Ha sido su historia

00:03:15:21 - 00:03:19:15

a lo largo del tiempo y este río nace en la Sierra Nevada,

00:03:19:15 - 00:03:20:04

dónde están

00:03:20:04 - 00:03:23:23

los indígenas Koguis y los wiwas otros pueblos indígenas,

00:03:24:09 - 00:03:27:09

que también tienen muchas narraciones acerca del río.

00:03:27:17 - 00:03:30:16

De alguna manera estos ríos son camino y son memoria,

00:03:30:19 - 00:03:33:19

memoria de todos los pueblos que viven a lo largo de él.

00:03:35:22 - 00:03:38:12

[Entrevistador] Impactante y el río también

00:03:38:12 - 00:03:41:12

[Entrevistador] se usa como modo de transporte,supongo.

00:03:41:18 - 00:03:44:18

Bueno, él es navegable sólo en la parte baja,

00:03:44:21 - 00:03:47:21

solo en esta parte baja, pero

00:03:48:05 - 00:03:51:09

solo se utilizaban canoas para pasar de una orilla a otra.

00:03:51:21 - 00:03:55:13

En wayúu Riohacha se llama suchimalü, suchima

00:03:56:08 - 00:03:59:11

que era como un río que se mete adentro de la tierra.

00:04:01:15 - 00:04:02:04

[Entrevistador] Qué bien.

00:04:25:21 - 00:04:28:21

[Entrevistador] Y entonces, hablando de este río

00:04:28:23 - 00:04:32:09

[Entrevistador] y los relatos que tiene como un ser

00:04:32:11 - 00:04:35:15

[Entrevistador] viviente, ¿me puede hablar un poco más de eso?,

00:04:36:02 - 00:04:38:17

[Entrevistador] ¿Cómo es el río

00:04:38:17 - 00:04:40:19

[Entrevistador] en relación a la gente de ahí,

00:04:40:19 - 00:04:42:04

[Entrevistador] de los wayú?

00:04:42:04 - 00:04:45:14

El río genera juegos, juegos para los niños,

00:04:46:06 - 00:04:49:04

el juego de Caimanes.

00:04:49:04 - 00:04:50:20

Hay un juego que se llama Trapiche, que

00:04:50:20 - 00:04:54:00

es como girar alrededor de un árbol del río,

00:04:54:12 - 00:04:57:11

juegos acuáticos en los cuales ellos

00:04:58:11 - 00:05:01:11

levantan el agua con el pie, entre los niños

00:05:01:13 - 00:05:03:12

tienen un juego que se llama sombreros,

00:05:03:12 - 00:05:06:03

que es como tocarse y esconderse en el agua.

00:05:06:03 - 00:05:07:19

Tienen muchos juegos

00:05:07:19 - 00:05:10:06

y son espacios donde las mujeres chamanes

00:05:10:06 - 00:05:13:09

recolectan plantas para la curación,

00:05:14:03 - 00:05:16:21

donde las mujeres van a lavar la ropa del río,

00:05:16:21 - 00:05:19:21

donde se enamoran las parejas jóvenes de los wayú,

00:05:19:23 - 00:05:22:01

también a la orilla del río.

00:05:22:01 - 00:05:25:01

Genera una pesca en ciertas épocas del año

00:05:25:07 - 00:05:29:13

y genera una gran relación con el bosque propio del río.

00:05:30:19 - 00:05:32:04

Él va cambiando,

00:05:32:04 - 00:05:35:04

desde piedras y casi transparente allá arriba,

00:05:35:12 - 00:05:39:01

hasta que va bajando poco a poco hasta el Caribe.

00:05:39:15 - 00:05:42:15

Tiene unos 250 kilómetros de largo,

00:05:43:12 - 00:05:45:08

pero es un río que le da sentido

00:05:45:08 - 00:05:48:23

al territorio en La Guajira, ordena al territorio.

00:05:48:23 - 00:05:50:13

Por eso es tan importante.

00:05:50:13 - 00:05:52:23

Y cuando llega a Riohacha forma un delta,

00:05:52:23 - 00:05:56:02

este es uno de los brazos, pero hay tres más

00:05:56:07 - 00:05:59:12

en aquella dirección, en donde hay mucha vida.

00:05:59:12 - 00:06:01:19

cangrejos, ostras,

00:06:01:19 - 00:06:04:19

había caimanes antes y en fin,

00:06:05:07 - 00:06:08:00

estructura el territorio.

00:06:08:00 - 00:06:08:19

[Entrevistador] Muy importante

00:06:08:19 - 00:06:12:01

[Entrevistador] entonces para diversión, para la vivencia.

00:06:12:13 - 00:06:15:10

[Entrevistador] Tanto para los humanos, como el país.

Claro

00:06:15:10 - 00:06:19:11

Y el camino, él se llamó un río camino porque siguiendo

00:06:19:11 - 00:06:22:11

el curso de él se llega a la garganta

00:06:22:11 - 00:06:23:15

entre la Sierra Nevada

00:06:23:15 - 00:06:25:03

y la Serranía del Perijá,

00:06:25:03 - 00:06:27:11

como al interior de lo que hoy es Colombia.

00:06:27:11 - 00:06:30:13

Este es el camino, seguir el río.

00:06:31:15 - 00:06:32:19

[Entrevistador] Unión.

00:06:32:19 - 00:06:35:19

[Entrevistador] ¿Y usted como un niño,

00:06:37:15 - 00:06:39:00

[Entrevistador]creció aquí en Riohacha?

00:06:39:00 - 00:06:42:10

Sí, entre Riohacha y Carrizal es mi tierra original,

00:06:43:07 - 00:06:44:09

pero estudiaba aquí

00:06:44:09 - 00:06:46:12

y por lo tanto el río fue muy importante.

00:06:46:12 - 00:06:49:19

Yo vi matar al último caimán del río cuando yo

00:06:49:19 - 00:06:53:08

tenía como, siete años, todo el mundo salió corriendo.

00:06:53:08 - 00:06:56:18

Y aquí, en este lugar, aquí donde estamos, a 20 metros,

00:06:57:04 - 00:06:59:08

colgaron ese caimán.

[Entrevistador]¿Colgado?

00:06:59:08 - 00:07:04:03

Si, así lo exhibieron, tenía el estómago salmón color salmón

00:07:04:13 - 00:07:07:20

y era grande, quizá fue el último caimán que estuvo en el río.

00:07:08:06 - 00:07:10:03

[Entrevistador] ¿Porque lo mataron?

00:07:10:03 - 00:07:13:03

No sabemos, porque está lleno de caimanes.

00:07:14:01 - 00:07:15:23

[Entrevistador] ¿Y recuerda el último caimán?

00:07:15:23 - 00:07:17:05

El último.

00:07:17:05 - 00:07:19:05

[Entrevistador] Qué historia esa!

00:07:19:05 - 00:07:21:16

Sí

00:07:41:00 - 00:07:42:10

[Entrevistador] ¿y el río

00:07:42:10 - 00:07:45:19

[Entrevistador] como un ser viviente ¿cómo se expresa a sí mismo?

00:07:46:03 - 00:07:47:22

En el cauce,

00:07:49:04 - 00:07:51:05

en cada época de lluvias

00:07:51:05 - 00:07:53:17

él puede cambiar de camino,

00:07:53:17 - 00:07:56:07

pero a la vez él tiene una jerarquía.

00:07:56:07 - 00:07:59:04

Están los pequeños arroyos que lo alimentan,

00:07:59:04 - 00:08:01:22

están las quebradas

00:08:01:22 - 00:08:05:17

que son como otros brazos del río y el río tiene fondo

00:08:06:08 - 00:08:09:05

y los wayúu conocen y lo organizan por fondos,

00:08:09:05 - 00:08:10:13

donde el fondo es de arena,

00:08:10:13 - 00:08:12:07

donde el fondo es de piedra,

00:08:12:07 - 00:08:15:00

donde el fondo es de raíces de árboles, donde

00:08:15:00 - 00:08:18:00

el fondo es de barrancos y donde el fondo es de lodo.

00:08:18:07 - 00:08:21:07

Así los wayúu categorizan el curso del río,

00:08:21:07 - 00:08:24:07

por el tipo de fondo que tiene abajo,

00:08:24:14 - 00:08:27:04

si es arena, lodo, piedra, raíz.

00:08:27:04 - 00:08:28:22

[Entrevistador] ¿Y tiene características diferentes?

00:08:28:22 - 00:08:31:13

Diferentes en cada lugar.

00:08:31:13 - 00:08:34:07

[Entrevistador] ¿Y también tiene como un ánimo, cómo está diciendo,

00:08:34:07 - 00:08:35:08

[Entrevistador] en diferentes épocas?

00:08:35:08 - 00:08:40:21

Sí, muchos mitos hablan de él, hablan de serpientes

00:08:41:16 - 00:08:44:17

que lo siguen, de un toro que habita dentro de él.

00:08:45:08 - 00:08:48:15

A esa serpiente le llaman doroy <https://www.guajiragrafica.net/2022/01/30/la-serpiente-la-doroy-patrimonio-oral-del-sur-de-la-guajira/>

en unas partes, en otras

00:08:48:15 - 00:08:51:02

le llaman jerakanawa,

00:08:51:02 - 00:08:54:19

y los cantos y los relatos se dan a través del río.

00:08:55:07 - 00:08:56:02

Muchos cantos,

00:08:56:02 - 00:08:57:17

muchos relatos que tienen que ver

00:08:57:17 - 00:08:59:05

con el río como un espacio.

00:09:00:19 - 00:09:02:18

[Entrevistador] Y eso háblame un poco de

00:09:02:18 - 00:09:07:11

[Entrevistador] ¿Cuál es la significancia de la música y del baile en los wayú?

00:09:08:07 - 00:09:11:09

La música es algo que nos fue dado.

00:09:11:19 - 00:09:15:03

La música es algo que más que una invención humana,

00:09:15:03 - 00:09:18:03

es un legado de los no humanos.

00:09:18:12 - 00:09:22:14

De la tortuga, luego el tambor, el alcaraván lo tocaba.

00:09:23:02 - 00:09:27:08

Los árboles que eran músicos, nos dan las flautas,

00:09:27:17 - 00:09:29:13

la madera de donde se construyen

00:09:29:13 - 00:09:31:15

los instrumentos musicales.

00:09:31:15 - 00:09:33:19

La música

00:09:33:19 - 00:09:35:19

se da en sociabilidad,

00:09:35:19 - 00:09:40:01

danza, baile, pero también se puede dar para el pastoreo.

00:09:40:15 - 00:09:43:14

El tambor habla a los wayúu, les levanta el ánimo

00:09:43:14 - 00:09:46:01

y la escucha para una carrera de caballos,

00:09:46:01 - 00:09:49:01

marcar el ganado, para una parranda,

00:09:49:01 - 00:09:52:01

para una danza de la salida de una niña del encierro.

00:09:52:14 - 00:09:55:18

Hay muchas formas del tambor, pero el tambor habla

00:09:56:10 - 00:09:58:22

y cada ejecutor de tambor

00:09:58:22 - 00:10:02:07

tiene un sonido característico que lo hace identificar

00:10:02:07 - 00:10:04:07

de manera distinta a otros.

00:10:04:07 - 00:10:07:01

Sirve para enamorar a una mujer,

00:10:07:01 - 00:10:09:22

el tambor, que antes era la tortuga

00:10:09:22 - 00:10:12:22

terrestre, era el primer ejecutor de eso.

00:10:13:09 - 00:10:16:09

Los pájaros nos legaron la retórica

00:10:16:12 - 00:10:18:22

y la armonía en el hablar,

00:10:18:22 - 00:10:21:03

que suena como una música también,

00:10:21:03 - 00:10:22:20

Ese es el legado de las aves.

00:10:22:20 - 00:10:26:11

Los palabreros son descendientes de aves,los buenos

00:10:26:11 - 00:10:29:13

palabreros porque el discurso persuasivo

00:10:29:23 - 00:10:33:08

debe ser un canto seductor para cambiar la conducta

00:10:33:08 - 00:10:34:20

de los seres humanos,

00:10:34:20 - 00:10:36:03

ese es el papel.

00:10:36:03 - 00:10:39:03

Entonces, música y palabra está muy ligada,

00:10:39:05 - 00:10:41:15

pero también hay una música de la vendimia,

00:10:41:15 - 00:10:42:19

juegos,

00:10:42:19 - 00:10:44:10

como el *kaulayawa*,

00:10:44:10 - 00:10:47:10

que son danzas y juegos de las cosechas,

00:10:48:06 - 00:10:53:05

de manera que el Sawawa, el *Maashi*, el *Uotoroyoi* <http://culturalzulia.blogspot.com/2015/04/zulianidad-2015-desde-zez-y-sbe.html>

00:10:53:05 - 00:10:56:05

el *Taliraai* que es un arco vocal, <http://ve.scielo.org/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1012-15872003000300002>

00:10:56:18 - 00:11:01:22

el Kasha o tambor, la maraca que toca la mujer wayúu,

00:11:01:22 - 00:11:04:22

la chamán, permite que ella ascienda

00:11:05:04 - 00:11:06:22

hacia los espíritus

00:11:06:22 - 00:11:09:16

donde ellos se encuentran y encontrar la auxiliar.

00:11:09:16 - 00:11:12:16

Entonces la música ayuda a la chamán a curar y a subir

00:11:12:23 - 00:11:15:16

a buscar a los espíritus auxiliares para la conexión.

00:11:17:16 - 00:11:18:00

[Entrevistador] Eso es

00:11:18:00 - 00:11:21:02

[Entrevistador] un papel muy importante.

Sin duda.

00:11:21:07 - 00:11:25:07

[Entrevistador] Y algo que todavía aún no hemos hablado es la danza

00:11:25:20 - 00:11:28:09

[Entrevistador] y el baile, ¿que tiene que ver

00:11:28:09 - 00:11:31:06

[Entrevistador] el baile con la gente wayúu?

00:11:31:06 - 00:11:33:14

Los wayúu tienen

00:11:33:14 - 00:11:36:16

por lo menos dos danzas que son muy importantes.

00:11:36:23 - 00:11:39:17

El Kaulayawa que está en vía de extinción,

00:11:39:17 - 00:11:43:10

que abarcaba días y días en las cosechas de jóvenes,

00:11:43:19 - 00:11:46:17

que es más numeroso y que tiene juegos.

00:11:46:17 - 00:11:49:19

Y la Yonna, es una danza ritual que se toca

00:11:49:19 - 00:11:52:19

con el tambor con motivo del sueño,

00:11:52:22 - 00:11:56:02

con motivo de la salida de una niña del encierro y

00:11:56:02 - 00:11:59:15

que ya es mujer, con prescripción de una mujer chamán o

00:11:59:15 - 00:12:04:11

un hombre chamán. Es una danza ritual que hace unas mímesis

00:12:05:01 - 00:12:07:11

de los insectos,

00:12:07:11 - 00:12:10:11

una mímesis de las aves, por ejemplo,

00:12:10:20 - 00:12:13:20

y que el hombre y las mujeres wayúu

00:12:13:21 - 00:12:15:16

ejecutan en momentos festivos.

00:12:16:21 - 00:12:19:14

Se llama Yonna.

00:12:19:14 - 00:12:22:01

[Entrevistador] ¿Es lo que vimos el viernes?

00:12:22:01 - 00:12:24:18

El viernes vieron más bien un Kaulayawa.

00:12:32:12 - 00:12:37:07

[Entrevistador] Me gusta cómo empezó usted a contar del río.

00:12:37:07 - 00:12:40:07

[Entrevistador] Pero también le había preguntado eso de como

00:12:40:17 - 00:12:41:21

[Entrevistador] tal vez es el río.

00:12:41:21 - 00:12:45:21

[Entrevistador] ¿Hay una persona no humano que tiene usted

00:12:45:21 - 00:12:49:19

[Entrevistador] una conexión fuerte, o un lugar?

00:12:50:05 - 00:12:53:05

Un lugar, sí.

00:12:53:12 - 00:12:56:12

Hay un lugar que se llama Las tortugas de Pajára

00:12:57:04 - 00:12:59:15

en Carrizal,

00:12:59:15 - 00:13:03:01

en donde en el desierto hay unas rocas.

00:13:03:13 - 00:13:05:15

Esas rocas eran el ganado,

00:13:05:15 - 00:13:07:09

son tortugas que salieron del mar

00:13:07:09 - 00:13:09:18

y se convirtieron en ganado.

00:13:09:18 - 00:13:12:03

Los wayú tomaron el ganado del mar.

00:13:12:03 - 00:13:14:21

Eran tortugas que se transformaban en vacas,

00:13:14:21 - 00:13:17:11

ciertos peces en cabras y en ovejas,

00:13:17:11 - 00:13:19:02

y por eso los wayúu tienen ganado.

00:13:19:02 - 00:13:21:17

El origen del ganado para los wayúu está allí.

00:13:22:18 - 00:13:23:21

En algún momento

00:13:23:21 - 00:13:26:21

ese día que los wayúu se hicieron al ganado,

00:13:26:22 - 00:13:29:22

algunas tortugas no lograron llegar al mar

00:13:30:09 - 00:13:33:01

y el sol salió y las convirtió en rocas.

00:13:33:01 - 00:13:34:06

Y a lo lejos

00:13:34:06 - 00:13:37:06

se ve como el ganado tratando de regresar al mar,

00:13:37:07 - 00:13:38:05

es un espejismo

00:13:38:05 - 00:13:41:12

en el desierto, se ve como agua y las rocas parecen ganado.

00:13:41:23 - 00:13:44:16

Ese lugar se llama las tortugas de Pajára,

00:13:44:16 - 00:13:47:11

pero hay muchos otros lugares, la piedra de aalatsü,

00:13:47:11 - 00:13:48:12

dónde están los emblemas

00:13:48:12 - 00:13:52:01

claniles de todos los miembros de cada clan en La Guajira,

00:13:52:16 - 00:13:55:16

Es un lugar clave en la mitología wayúu.

00:13:56:13 - 00:13:59:07

Esta wososopu, está Wolunka

00:13:59:07 - 00:14:03:11

la silla donde ella cantaba, la mujer de la vagina dentada.

00:14:04:00 - 00:14:06:08

El mundo wayúu está lleno de lugares mitológicos,

00:14:06:08 - 00:14:09:10

todos con una presencia muy fuerte e imponente que

00:14:09:10 - 00:14:12:10

cuando uno llega se siente en un lugar solemne,

00:14:12:18 - 00:14:15:18

en un lugar que condensa el tiempo y la memoria.

00:14:16:09 - 00:14:17:19

Esos son lugares

00:14:18:18 - 00:14:19:08

que tienen una

00:14:19:08 - 00:14:22:08

estructura narrativa y que nos hablan de la

00:14:22:10 - 00:14:23:20

historia.

00:14:23:20 - 00:14:27:14

[Entrevistador] Se siente siempre como tranquilo, esto es tan lindo

00:14:27:14 - 00:14:28:19

[Entrevistador] aquí

00:14:28:19 - 00:14:30:00

[Entrevistador] el río.

00:14:31:00 - 00:14:32:22

Dolorosamente está un poco sucio

00:14:32:22 - 00:14:35:15

se podría tener más limpio.

00:14:35:15 - 00:14:38:15

Sí, para respetar más al río,

00:14:39:03 - 00:14:41:23

pero la ciudad es así.

00:14:41:23 - 00:14:44:13

[Entrevistador] ¿Usted qué tal ve eso?

00:14:44:13 - 00:14:48:02

[Entrevistador] Ese choque entre la modernidad

00:14:48:07 - 00:14:51:11

[Entrevistador] y la gente wayúu,

00:14:52:19 - 00:14:55:01

[Entrevistador] esa traición, ¿Cómo lo ves

00:14:55:01 - 00:14:57:03

Entrevistador] en el futuro?, ¿Cómo vamos?

00:14:57:03 - 00:14:58:22

Yo pienso que los wayúu han sabido

00:14:58:22 - 00:15:02:08

responder a muchos cambios desde el siglo XV,

00:15:02:20 - 00:15:05:19

cuando entraron en contacto con los europeos.

00:15:05:23 - 00:15:08:14

En el XVI, XVII,

00:15:08:14 - 00:15:11:06

adquirieron el ganado, las armas de fuego,

00:15:11:06 - 00:15:13:07

el caballo,

00:15:13:07 - 00:15:15:23

entraron en contacto conflictivo o armonioso,

00:15:15:23 - 00:15:18:22

a veces con los europeos, con los africanos,

00:15:18:23 - 00:15:21:13

y han dado una respuesta a lo largo del tiempo

00:15:21:13 - 00:15:22:06

para sobrevivir.

00:15:23:08 - 00:15:25:00

Cada época,

00:15:25:00 - 00:15:28:00

Cada siglo, cada década, les trae unos retos a los wayú.

00:15:28:16 - 00:15:31:13

Ahora tienen otros que son propios de esta época.

00:15:31:13 - 00:15:34:02

Hasta ahora han sabido responder a eso,

00:15:34:02 - 00:15:38:01

a veces pagando un costo muy alto en vidas humanas,

00:15:38:11 - 00:15:41:02

en pobreza, en pérdida de autonomía.

00:15:41:02 - 00:15:44:11

Confío en que los wayúu permanezcan en el tiempo.

00:15:45:02 - 00:15:47:11

Hay un universo más complejo

00:15:47:11 - 00:15:50:10

que el de sus mayores.

00:16:09:03 - 00:16:12:02

[Entrevistador] Sí, bueno,

00:16:14:05 - 00:16:15:12

[Entrevistador] cuéntame de nuevo.

00:16:15:12 - 00:16:18:12

[Entrevistador] ¿Este cual río es?

00:16:18:12 - 00:16:21:09

Río Ranchería.Este río se llama río Ranchería,

00:16:21:09 - 00:16:24:09

Es el río más importante de La Guajira.

00:16:25:13 - 00:16:26:05

[Entrevistador] ¿y por eso

00:16:26:05 - 00:16:29:02

[Entrevistador] ¿se llama Riohacha?

00:16:29:02 - 00:16:32:11

Sí, Riohacha se debe a este río.

00:16:33:02 - 00:16:33:10

[Entrevistador] Ok.

00:16:35:04 - 00:16:35:10

[Entrevistador] Bueno,

00:16:35:10 - 00:16:38:10

[Entrevistador] Usted me puede contar un poco de,

00:16:39:01 - 00:16:43:04

[Entrevistador] una relación íntima

00:16:43:16 - 00:16:49:00

[Entrevistador] suya de ese lugar o con ese río o el mar o el viento

00:16:49:00 - 00:16:51:07

[Entrevistador] aquí?

Sí.

00:16:51:07 - 00:16:53:05

Bueno, la infancia nuestra pasó aquí.

00:16:53:05 - 00:16:54:13

Allá en

00:16:54:13 - 00:16:57:13

es el colegio y el río y el mar,

00:16:58:18 - 00:17:00:23

que en esa época cuando era niño,

00:17:00:23 - 00:17:03:12

solo tenía canoas indígenas.

00:17:03:12 - 00:17:05:22

Es lo que uno veía desde las ventanas

00:17:05:22 - 00:17:08:16

a lo wayúu pescadores surcando el mar

00:17:08:16 - 00:17:11:06

con motores pequeños, motores

00:17:11:06 - 00:17:14:06

muy simples, muy sencillos o a vela.

00:17:14:19 - 00:17:15:05

Y bueno,

00:17:15:05 - 00:17:15:17

este río

00:17:15:17 - 00:17:18:17

marca la vida de la ciudad igual que el Caribe.

00:17:20:03 - 00:17:21:11

El mar es muy importante

00:17:21:11 - 00:17:24:11

en el mundo wayúu.

00:17:24:22 - 00:17:27:22

el Apalanchi quiere decir el que vive a orillas del mar.

00:17:28:13 - 00:17:32:18

Pero aapa alanchi que también se utiliza ese término,

00:17:32:18 - 00:17:36:08

quiere decir el que tiene su corazón volcado hacia el mar,

00:17:36:21 - 00:17:39:21

como los pescadores wayúu, cuyo mundo

00:17:39:21 - 00:17:42:20

es el mar y cuyo territorio es el mar

00:17:43:02 - 00:17:46:21

y su relación es con los seres marinos, tortugas, meros,

00:17:47:18 - 00:17:50:18

tiburones, barracudas,

00:17:51:08 - 00:17:54:17

almejas,ostras, camarones.

00:17:55:08 - 00:17:57:10

Todo esa serie de seres,

00:17:57:10 - 00:18:01:03

cada uno de los cuales tienen una personalidad distinta.

00:18:02:08 - 00:18:03:03

Cuando los wayú

00:18:03:03 - 00:18:07:06

encuentran un cardumen de peces que van marchando,

00:18:08:04 - 00:18:10:23

los wayú lo llaman veloriantes,

00:18:10:23 - 00:18:13:23

porque marchan en conjunto,

00:18:13:23 - 00:18:16:23

como los wayúu humanos van a los velorios

00:18:17:00 - 00:18:20:04

en multitud, ellos también marchan por el mar,

00:18:20:04 - 00:18:22:01

en esa multitud.

00:18:22:01 - 00:18:25:01

Y hay peces fijos que tienen casas,

00:18:25:16 - 00:18:26:11

peces como el

00:18:26:11 - 00:18:27:21

mero que viven en

00:18:27:21 - 00:18:30:21

arrecifes, cerca a corales, en zonas pedregosas

00:18:31:13 - 00:18:36:06

y hay otros peces que son paseadores que no tienen casas,

00:18:36:06 - 00:18:39:20

son vagabundos del mar y uno de esos peces es el tiburón

00:18:40:11 - 00:18:42:00

que vaga por el mar.

00:18:42:00 - 00:18:45:18

Pero otros, como los jureles, también vagan por el mar.

00:18:46:09 - 00:18:49:19

Hay otros como las langostas, como ciertos

00:18:49:19 - 00:18:53:03

peces escorpión que viven en zonas

00:18:53:14 - 00:18:56:14

fijas, que se llaman seres con casa en el mar,

00:18:56:20 - 00:18:58:14

que tienen un lugar donde vivir.

00:18:58:14 - 00:19:00:09

Eso es.

00:19:00:09 - 00:19:03:02

[Entrevistador] Todo tiene parecido un nombre.

00:19:03:02 - 00:19:06:11

Son metáforas, una metáfora social.

00:19:06:22 - 00:19:09:09

[Entrevistador] Así es, así es. Y

00:19:10:12 - 00:19:11:20

[Entrevistador] ¿hay algo entre el agua

00:19:11:20 - 00:19:15:08

[Entrevistador] dulce y agua salada?

El encuentro.

00:19:15:15 - 00:19:17:05

El encuentro que se da

00:19:17:05 - 00:19:20:23

en una boca, en el estuario, en el delta del ranchería,

00:19:21:11 - 00:19:23:12

siempre donde hay agua dulce y agua

00:19:23:12 - 00:19:27:03

salada, hay lagunas litorales y hay una serie de seres.

00:19:28:08 - 00:19:31:02

Encuentran camarones en esas lagunas,

00:19:31:02 - 00:19:32:22

ciertos peces como el como el lebranche,

00:19:32:22 - 00:19:36:13

La Liza, que son peces vestuario y los wayúu lo conocen

00:19:36:13 - 00:19:39:13

y lo recolectan y han vivido durante siglos

00:19:40:02 - 00:19:42:23

de esos recursos, de saber la época

00:19:42:23 - 00:19:46:10

en que surgen, en que son abundantes para

00:19:47:05 - 00:19:47:20

que sean parte

00:19:47:20 - 00:19:50:20

de su calendario económico, de su vida social.

00:19:51:15 - 00:19:55:01

[Entrevistador] ¿Y este viento es tan fuerte,no?

00:19:55:01 - 00:19:58:00

Este viento es el nordeste.

00:19:58:07 - 00:19:59:17

Este viento

00:19:59:17 - 00:20:04:00

es un padre amoroso que suaviza la temperatura del agua.

00:20:04:00 - 00:20:06:01

Se llama jepiraichi,

00:20:06:01 - 00:20:06:18

Es un viento

00:20:06:18 - 00:20:10:04

alisio del nordeste y siempre viene en esa dirección.

00:20:10:04 - 00:20:13:04

Es el viento predominante de los wayú

00:20:13:09 - 00:20:14:01

y es un viento

00:20:14:01 - 00:20:17:00

que tiene un carácter distinto a los demás vientos.

00:20:17:03 - 00:20:19:03

Los wayú distinguen al viento del norte,

00:20:20:03 - 00:20:22:01

a este viento del nordeste,

00:20:22:01 - 00:20:23:12

a un viento falso

00:20:23:12 - 00:20:25:03

que se hace pasar por este viento

00:20:25:03 - 00:20:27:02

para engañar a los pescadores.

00:20:27:02 - 00:20:31:10

Jo´utai un viento que viene del este que trae el hambre,

00:20:31:10 - 00:20:35:05

la sequía, es un viento malo. *Aruleeshi* <https://latfem.org/vientos-wayuu-y-la-codicia-extractivista-en-la-guajira/>

es otro viento,

00:20:35:19 - 00:20:39:02

está el viento del camino y hay otros vientos.

00:20:39:02 - 00:20:40:15

Cada viento tiene un carácter,

00:20:40:15 - 00:20:43:23

un temperamento y una relación con los wayú, y los vientos

00:20:43:23 - 00:20:47:01

tienen antagonismos entre ellos, pueden pelear,

00:20:47:14 - 00:20:49:19

pueden tener relaciones de amistad,

00:20:49:19 - 00:20:52:06

son personas que tienen caminos

00:20:52:06 - 00:20:54:19

y es lo que las empresas no entienden.

00:20:54:19 - 00:20:57:19

Como, cuál es el camino de los vientos

00:20:57:20 - 00:21:00:10

y cuál es el carácter de los vientos.

00:21:00:10 - 00:21:03:10

[Entrevistador] Y aquí se puede ver el viento, el carácter,

00:21:03:21 - 00:21:06:21

[Entrevistador] se ve cómo está hablando.

00:21:07:12 - 00:21:09:05

Sí, Sí. Bueno,

00:21:09:05 - 00:21:12:22

Padre de los wayúu pescadores, el padre es este viento.

00:21:13:02 - 00:21:14:05

jepiraichi, el padre.

00:21:15:15 - 00:21:18:10

[Entrevistador] ¿Y hay algo más que quiera compartir?

00:21:18:10 - 00:21:20:10

Bueno,no. Era eso.

00:21:20:10 - 00:21:20:22

Yo creo que

00:21:20:22 - 00:21:23:22

lo que hemos hablado del mar, del viento, del río.

00:21:24:11 - 00:21:26:10

[Entrevistador] Genial.

00:21:26:10 - 00:21:28:16

[Entrevistador] Bueno.

00:21:28:16 - 00:21:30:05

[Entrevistador] Una cosa más.

00:21:30:05 - 00:21:31:20

[Entrevistador] De todas esas relaciones,

00:21:31:20 - 00:21:34:20

[Entrevistador] ¿hay algo de espiritualidad también, con

00:21:35:05 - 00:21:38:11

[Entrevistador] o es como involucrado en cada cosa?

00:21:39:04 - 00:21:40:00

Está involucrado

00:21:40:00 - 00:21:43:00

en cada cosa, en una relación ontológica con cada cosa,

00:21:44:00 - 00:21:46:13

los rituales wayúu

00:21:46:13 - 00:21:48:16

muchos de ellos tienen que ver

00:21:48:16 - 00:21:51:16

con rituales de paso, de las niñas, de niñas a mujer.

00:21:52:02 - 00:21:55:08

Otros son rituales de aspersión, de impregnación

00:21:55:15 - 00:21:56:23

de las redes para pescar.

00:21:56:23 - 00:22:00:00

Otros tienen que ver con la contaminación de las personas

00:22:00:00 - 00:22:01:13

que hay que descontaminar,

00:22:01:13 - 00:22:04:07

como un homicida, por ejemplo, o quién ha tocado

00:22:04:07 - 00:22:07:20

los huesos de humanos en un entierro,

00:22:08:10 - 00:22:11:03

entonces no puede comer con las manos durante unas horas,

00:22:11:03 - 00:22:12:08

no puede dormir,

00:22:12:08 - 00:22:15:08

no puede hacer oficios que impliquen esfuerzo.

00:22:15:23 - 00:22:18:00

Hay muchos rituales de protección wayúu

00:22:18:00 - 00:22:21:09

que tienen que ver con peligro, señales de advertencia,

00:22:21:20 - 00:22:24:16

señales de riesgo o que puede haber una guerra

00:22:24:16 - 00:22:27:16

o simplemente la advertencia de un sueño.

00:22:28:00 - 00:22:29:19

Esos rituales son muy familiares entre los wayú

00:22:30:21 - 00:22:33:21

y tienen una relativa discreción.

00:22:34:02 - 00:22:37:02

[Entrevistador] Genial, genial.

00:23:46:16 - 00:23:48:15

[Entrevistador] Una pregunta más

00:23:48:15 - 00:23:52:16

[Entrevistador] ¿Si tuvieras un mensaje para todo el mundo, cuál sería?

00:23:54:03 - 00:23:57:03

Caramba, yo pienso que

00:23:58:05 - 00:24:00:01

hay que tener un diálogo muy grande

00:24:00:01 - 00:24:03:01

en la humanidad entre pueblos y

00:24:03:12 - 00:24:05:12

sociedades humanas.

00:24:05:12 - 00:24:09:09

Yo creo que lejos de ver a muchos pueblos indígenas

00:24:09:22 - 00:24:12:22

como sociedades

00:24:13:04 - 00:24:16:04

que se encuentran atrás,

00:24:16:15 - 00:24:18:04

hay que pensar en lo sofisticado y

00:24:18:04 - 00:24:21:04

complejos pensamiento de la ontología,

00:24:21:12 - 00:24:24:01

de su forma de entender la persona,

00:24:24:01 - 00:24:27:01

la noción de persona y la relación con el tiempo también.

00:24:27:17 - 00:24:30:16

Yo creo que siempre un diálogo entre ontologías

00:24:30:20 - 00:24:33:10

será muy provechoso para este país.